



Руководство по эксплуатации



РАДАР/ЛАЗЕР-ДЕТЕКТОР С ПОВЫШЕННОЙ  
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬЮ ОБНАРУЖЕНИЯ

**RU 755CT**  
**RU 775CT**

Отпечатано в Китае  
№ для заказа: 480-875-P  
Редакция С

**Важная информация  
и помощь покупателям**

Введение

### Важная информация

#### Безопасное управление автомобилем

При эксплуатации этого изделия водители механических транспортных средств, включая автомобили оперативных и аварийно-ремонтных служб, должны проявлять все необходимые меры предосторожности и соблюдать все действующие правила дорожного движения.

#### Безопасность вашего автомобиля

Перед тем как покинуть автомобиль, обязательно уберите радар, чтобы снизить вероятность взлома и кражи.

Помощь покупателям

### Помощь покупателям

Рус Коннект

143912, Россия, Балашиха,  
шоссе Энтузиастов, владение 1а,  
офис 13

[anna@rus-connect.ru](mailto:anna@rus-connect.ru)

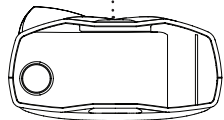
Многоканальный телефон: 007.495.660.59.06

### Контактные данные для помощи покупателям:

Рус Коннект  
143912, Россия, Балашиха,  
шоссе Энтузиастов, владение 1а,  
офис 13  
[anna@rus-connect.ru](mailto:anna@rus-connect.ru)  
Многоканальный телефон:  
007.495.660.59.06

Элементы управления, индикаторы и разъемы

Паз для кронштейна крепления на лобовом стекле



**LaserEye**  
Обеспечивает обнаружение лазерных сигналов с пеленгом 360°.

Динамик



Гнездо питания 12 В=

**Выключатель/регулятор громкости**  
Позволяет регулировать громкость сигналов оповещения.

**Кнопка «Dim»**  
Служит для ручной регулировки яркости дисплея.

**Кнопка «Mute»**  
Служит для ручного или автоматического отключения звука сигналов оповещения.

**Разъем для обслуживания**  
На нижней стороне устройства (под наклейкой «service port»)

**Кнопка «City»**  
Служит для переключения режима Город/Трасса с целью снижения числа ложных сигналов оповещения.

Дисплей



Индикаторы радара

Индикатор режима Город/Трасса

Индикатор Робот

Индикатор «Стрелка»

Индикатор питания

Функции изделия

Поздравляем! Вы правильно сделали, что приобрели радар/лазер-детектор компании Cobra. Вот только некоторые из функций и возможностей вашего нового устройства, разработанных на основе современных технологий:

Обнаружение и отдельные сигналы оповещения для: сигналов радаров (в диапазонах X, K, Робот, Стрелка и Ка с индикацией уровня сигнала) и лазерных сигналов

**LaserEye**  
Обнаружение лазерных сигналов с пеленгом 360°

Обнаружение короткоимпульсных радарных измерителей скорости

Голосовые предупреждения (только для RU 755CT)  
Тональные сигналы оповещения (для RU 755CT и 775CT)  
С регулировкой громкости

**Яркий дисплей UltraBright Data Display**  
Простота считывания с функцией регулировки яркости

**Датчик (5 уровней)**  
Предоставляет информацию об относительной близости распознаваемого источника сигнала радара/лазера

**Ручное или автоматическое отключение звука**  
Функция отключения звука сигналов оповещения

**Крепление**  
Легко устанавливается на лобовом стекле или приборной панели

В этом буклете описаны простые действия по установке и настройке детектора. В нем также содержится полезная информация о работе радарных и лазерных измерителей скорости и об интерпретации принимаемых сигналов оповещения.



## Введение

Важная информация .....	A1
Помощь покупателям .....	A1
Элементы управления, индикаторы и разъемы .....	A2
Дисплей .....	A3
Функции изделия .....	A3



## Ваш детектор

Установка .....	2
Краткое описание .....	5
Разъем для обслуживания .....	5
Настройки .....	6
Режим Город/Трасса .....	6
Отключение звука сигналов оповещения .....	7
Режим автоматического отключения звука сигналов оповещения ..	7
Яркость дисплея .....	8
Настройки сигналов обнаружения радаров .....	9
Обнаружение .....	10
Обнаруживаемые сигналы .....	10
Звуковые сигналы оповещения .....	10
Индикация на дисплее .....	10
Обнаружение импульсных радаров .....	12
Реакция на сигналы оповещения .....	12
Общие сведения о радаре и лазерных устройствах .....	13
Радарные системы контроля скорости .....	13
LIDAR (лазер) .....	13



## Информация для покупателя

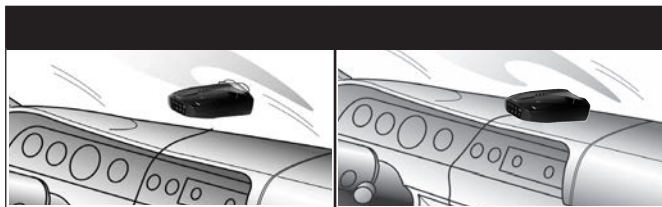
Техническое обслуживание .....	14
Технические характеристики .....	14
Уведомление о товарных знаках .....	15



## Установка

### Место крепления устройства

Оптимальные характеристики детектора достигаются при его установке приблизительно в центре автомобиля в самой нижней точке лобового стекла без помех для обзора дороги спереди или сзади. Можно также установить его непосредственно на приборную панель.



Перед объективом устройства не должно быть препятствий, для LaserEye необходимо обеспечить беспрепятственный обзор заднего стекла для обнаружения с пеленгом 360°.



Для LaserEye требуется беспрепятственный обзор

Сигналы радара и лазера проходят через стекло, но не проходят через другие материалы и объекты. Объекты, которые могут блокировать или ослаблять сигналы:

- щетки стеклоочистителя лобового стекла;
- солнцезащитные козырьки с зеркальным покрытием;
- темная тонировка в верхней части лобового стекла;
- лобовые стекла с подогревом, которые установлены на некоторых автомобилях (Instaclear для Ford, Electriclear для GM). Информацию о наличии такого стекла на вашем автомобиле можно получить у торгового представителя.

## Крепление на лобовом стекле

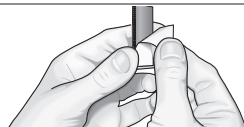
Прикрепите резиновые присоски к кронштейну.	
Проверьте чистоту резиновых присосок и лобового стекла.	
Плотно прижмите кронштейн к лобовому стеклу.	
Прикрепите детектор к кронштейну.	
Если требуется отрегулировать угол, аккуратно согните или разогните кронштейн. НЕ прилагайте усилия к детектору для сгибания кронштейна.	
Подсоедините шнур питания к детектору.	
Вставьте адаптер прикуривателя на шнур питания в прикуриватель автомобиля.	
При необходимости можно в любой момент временно снять детектор, нажав кнопку освобождения кронштейна и сдвинув детектор с кронштейна.	



## Крепление на приборной панели

1. Поместите детектор на приборную панель, чтобы найти место, в котором устройство будет иметь беспрепятственный горизонтальный обзор дороги параллельно ее поверхности. Отрегулировать угол наклона после установки НЕВОЗМОЖНО.

2. Снимите бумажную наклейку с одной стороны крепежа-липучки.



3. Прикрепите подставку к приборной панели в выбранном месте и снимите другую бумажную наклейку.



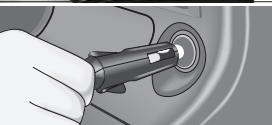
4. Прикрепите детектор к креплению-липучке. Устройство можно многократно снимать и устанавливать.



5. Подсоедините шнур питания к детектору.



6. Вставьте адаптер прикуривателя на шнур питания в прикуриватель автомобиля.



## Краткое описание



Экран индикатора питания



## Включение устройства и регулировка громкости звука

Поверните выключатель/регулятор громкости по часовой стрелке (от себя).

## Звуковая индикация

Три тональных сигнала (RU 755CT)

## Голос (только для RU 775CT)

«Система готова»

## Индикация на дисплее

Светодиод в левом нижнем углу экрана загорается, показывая, что питание включено.



## ПРИМЕЧАНИЕ

В некоторых автомобилях питание подается на прикуриватель даже при выключенном зажигании. В этом случае необходимо выключать детектор или отключать его от питания при длительных остановках.

## Разъем для обслуживания

Периодически компания Cobra будет выпускать программные обновления для улучшения работы детектора. Эти обновления можно выполнять только в авторизованном центре обслуживания. Обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы узнать о наличии обновлений.



## Индикатор режима Трасса/Город/Город макс.

Настройка детектора на режим **Город** задерживает все звуковые сигналы оповещения в диапазонах X и K при низких уровнях сигналов. Режим **Город макс.** служит для максимальной фильтрации помех. (При первом обнаружении сигнала подается один короткий звуковой сигнал.) Это позволяет снизить число ложных сигналов оповещения при движении по городу или вблизи него, где существует множество источников, конфликтующих с сигналами в диапазоне X, таких как вышки антенн СВЧ-связи и устройства для автоматического открывания дверей.

Для изменения настроек выполните процедуру, описанную ниже, где показано, что вы будете видеть и слышать при выполнении каждого шага. Изготовителем установлен режим **Трасса**.

Режим Трасса



Кнопка «City»  
Нажмите и отпустите



Режим Город



Режим Город макс.



### Изменение режима Трасса на режим Город

Нажмите и отпустите кнопку City.	Тональный сигнал	Голос (только для RU 775CT)	Индикация на дисплее
	Один тональный сигнал (RU 755CT)	Город	Г

### Изменение режима Город на режим Город макс.

Нажмите и отпустите кнопку City.	Тональный сигнал	Голос (только для RU 775CT)	Индикация на дисплее
	Один тональный сигнал (RU 755CT)	Город макс.	City мигает, затем на дисплее отображается

### Изменение режима Город макс. на режим Трасса

Нажмите и отпустите кнопку City еще раз.	Тональный сигнал	Голос (только для RU 775CT)	Индикация на дисплее
	Два тональных сигнала (RU 755CT)	Трасса	Highway мигает, затем на дисплее отображается



## Отключение звука сигналов оповещения

Детектор позволяет быстро выключить звуковые сигналы оповещения кратковременным нажатием кнопки «Mute». Если нажать кнопку «Mute» второй раз во время оповещения, звуковой сигнал оповещения снова будет включен.

## Режим автоматического отключения звука сигналов оповещения

Режим автоматического отключения звука сигналов оповещения автоматически снижает громкость звука всех сигналов оповещения через четыре секунды на все время обнаружения сигнала. Изготовителем включен режим автоматического отключения сигнала оповещения.



Кнопка «Mute»  
Нажмите и отпустите

### Отключение режима автоматического отключения звука

Нажмите и отпустите кнопку «Mute», когда сигнал оповещения не поступает.	Звуковая индикация	Индикация на дисплее
	Один тональный сигнал (RU 755CT)	Только звуковая индикация
	Голос (только для RU 775CT)	
	«Автоматическое отключение звука выключено»	

### Включение режима автоматического отключения звука

Нажмите и отпустите кнопку «Mute» еще раз, когда сигнал оповещения не поступает.	Звуковая индикация	Индикация на дисплее
	Два тональных сигнала (RU 755CT)	Только звуковая индикация
	Голос (только для RU 775CT)	
	«Автоматическое отключение звука включено»	



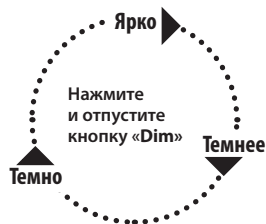
Кнопка «Dim»

Кнопка «City»

Кнопка «Mute»

## Яркость дисплея

Можно выбрать один из трех уровней Яркости дисплея. Повторное нажатие кнопки «Dim» циклически переключает эти три уровня. В режиме Темно светодиод питания медленно мигает, показывая, что питание включено. Изготовителем установлен режим Ярко.



## Настройки сигналов обнаружения радаров

Детектор позволяет включить или отключить отображение сигналов оповещения для диапазонов X и Ka. Настройки, установленные изготовителем: X вкл., диапазон Ka выкл..

Включение и выключение диапазона X/Super X		
Когда никакие сигналы не обнаруживаются, нажмите и удерживайте в нажатом положении две кнопки «Dim» и «Mute» в течение четырех секунд.	Звуковая индикация	Индикация на дисплее
	X вкл. = Два тональных сигнала (RU 755CT)	X - светодиод мигает два раза
	<b>Голос (только для RU 775CT)</b>	
	«X включен»	
X выкл. = Один тональный сигнал (RU 755CT)	X - светодиод мигает один раз	
<b>Голос (только для RU 775CT)</b>		
«X выключен»		

Включение и выключение режима «Робот»		
Когда никакие сигналы не обнаруживаются, нажмите и удерживайте в нажатом положении две кнопки «Mute» и «City» в течение четырех секунд.	Звуковая индикация	Индикация на дисплее
	Робот вкл. = Два тональных сигнала (RU 755CT)	P - светодиод мигает два раза
	<b>Голос (только для RU 775CT)</b>	
	«Робот включен»	
Робот выкл. = Один тональный сигнал (RU 755CT)	P - светодиод мигает один раз	
<b>Голос (только для RU 775CT)</b>		
«Робот выключен»		

Включение и выключение диапазона Ka		
Когда никакие сигналы не обнаруживаются, нажмите и удерживайте в нажатом положении две кнопки «Dim» и «City» в течение четырех секунд.	Звуковая индикация	Индикация на дисплее
	Ka вкл. = Два тональных сигнала (RU 755CT)	Светодиоды X и K мигают два раза
	<b>Голос (только для RU 775CT)</b>	
	«Ka включен»	
Ka выкл. = Один тональный сигнал (RU 755CT)	Светодиоды X и K мигают один раз	
<b>Голос (только для RU 775CT)</b>		
«Ka выключен»		

Включение и выключение датчика «Стрелка»		
Когда никакие сигналы не обнаруживаются, нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку «Dim» в течение четырех секунд.	Звуковая индикация	Индикация на дисплее
	Датчик Стрелка вкл. = Два тональных сигнала (RU 755CT)	СТ - светодиод мигает два раза
	<b>Голос (только для RU 775CT)</b>	
	«Датчик Стрелка включен»	
Датчик Стрелка выкл. = Один тональный сигнал (RU 755CT)	СТ - светодиод мигает один раз	
<b>Голос (только для RU 775CT)</b>		
«Датчик стрелка выключен»		



## Обнаруживаемые сигналы

В таблицах на следующих страницах показаны типы сигналов, которые обнаруживает ваш детектор, а также визуальные оповещения для каждого из них.

## Звуковые сигналы оповещения

Для каждого типа обнаруживаемых сигналов используется отдельный звуковой сигнал оповещения (в том числе, отдельные тональные сигналы для каждого лазерного сигнала). Для сигналов радаров в диапазонах X, K и Ka тональные сигналы повторяются чаще по мере приближения к источнику сигнала. Частота повторения тональных сигналов дает вам полезную информацию об обнаруженном сигнале. (См. раздел «Реакция на сигналы оповещения» на стр. 13.)

## Индикация на дисплее

Индикация типа обнаруженного сигнала и уровень сигнала для радаров отображается на дисплее UltraBright Data Display. Уровень сигнала радара отображается постоянно горящими светодиодами, мигающими светодиодами или их сочетанием, как показано на диаграмме уровней сигнала ниже.

### Уровни сигналов

Уровень сигнала = 1  
(самый слабый сигнал)



Уровень сигнала = 2



Уровень сигнала = 3



Уровень сигнала = 4



Уровень сигнала = 5(самый сильный сигнал)



## Сигналы радаров и их индикация на дисплее

Тип сигнала	Индикация на дисплее
Радар в диапазоне X/Super X	X горит постоянно, и нижние светодиоды показывают уровень сигнала
Радар в диапазоне K/Super K	K горит постоянно, и нижние светодиоды показывают уровень сигнала
Радар в диапазоне Ka	X и K горят постоянно, и нижние светодиоды показывают уровень сигнала
Робот	P горит постоянно, и нижние светодиоды показывают уровень сигнала
Стрелка	ST горит постоянно, и нижние светодиоды показывают уровень сигнала

Обнаружен сигнал X



Обнаружен сигнал K



Обнаружен сигнал Стрелка



## Лазерные сигналы, голосовое предупреждение и индикация на дисплее

Тип сигнала	Индикация на дисплее
LISD*	L горит
LTI 20-20*	L горит
LTI лазер*	L горит
Лазерные сигналы Kustom 340*	L горит
Лазерные сигналы Kustom*	L горит
Stalker LIDAR*	L горит
Amata*	L горит

\* Детектор обеспечивает обнаружение этих сигналов с пеленгом 360°.







## Обнаружение импульсных радаров

Детектор позволяет обнаруживать сигналы импульсных устройств контроля скорости, которые включаются неожиданно и на полную мощность.



### ПРИМЕЧАНИЕ

При поступлении сигнала оповещения об обнаружении импульсного радара необходимо немедленно принять меры.

## Реакция на сигналы оповещения

Описание	Значение	Рекомендуемые действия
Тональный сигнал сначала повторяется редко, затем все чаще и чаще.	Возможно, это полицейский радар.	ПОЛНАЯ ГОТОВНОСТЬ
Тональный сигнал прозвучал только один раз.	Возможно, это ложное срабатывание, но может быть и импульсный радар.	Соблюдайте осторожность
Тональный сигнал сразу начинает часто повторяться.	Радар включен неожиданно.	ПОЛНАЯ ГОТОВНОСТЬ
Тональные сигналы повторяются редко по мере приближения к холму или мосту, затем по его достижении их частота резко возрастает.	Возможно, полицейский радар находится за холмом или мостом.	ПОЛНАЯ ГОТОВНОСТЬ
Тональные сигналы повторяются редко и недолго.	Возможно, ложная тревога.	Соблюдайте осторожность
Лазерная тревога любого типа.	Лазерная тревога никогда не бывает ложной.	ПОЛНАЯ ГОТОВНОСТЬ



## Общие сведения о радаров и лазерных устройствах

### Радарные системы контроля скорости

Для использования в радаров с целью контроля скорости разрешены три диапазона частот:

Диапазон X	10,525 ГГц
Диапазон K	24,150 ГГц
Диапазон Ka	33,400 – 36,00 ГГц

### LIDAR (лазер)

Правильное название технологии, которую большинство людей называют лазером — LIDAR, что означает «лазерный локаатор».

LIDAR работает так же, как и радар. Его сигнал распространяется так же, как и сигнал радара, хотя и не так далеко. В отличие от радара, лидару требуется прямая видимость целевого автомобиля на всем интервале измерения. Препятствия, такие как дорожные указатели, электрические столбы, ветви деревьев и т. д. мешают правильному измерению скорости.

#### Некоторые часто задаваемые вопросы о лидаре:

##### ■ Влияют ли погодные условия на лидар?

Да. Дождь, снег, дым, туман или атмосферная пыль сокращают диапазон действия лидара и могут при достаточной плотности помешать его работе.

##### ■ Может ли лидар действовать через стекло?

Да. Современные измерители скорости на основе технологии LIDAR обеспечивают считывание показаний через большинство типов стекол. Однако лазерный импульс также может быть принят через стекло вашим детектором и вызвать подачу сигнала оповещения.

##### ■ Может ли лидар действовать в движении?

Нет. Так как лидар работает при прямой видимости, человек не может одновременно управлять автомобилем, наводить устройство и нажимать его кнопки.

## Устранение неполадок

Если возникло подозрение, что прибор работает неправильно, выполните следующие действия по устранению неполадки.

- Проверьте подключение шнура питания.
- Проверьте отсутствие загрязнений и коррозии в прикуривателе.
- Убедитесь, что адаптер прикуривателя на шнуре питания плотно вставлен в прикуриватель автомобиля.
- Проверьте предохранитель шнура питания. (Отвинтите ребристую крышку адаптера прикуривателя и проверьте предохранитель. При необходимости замените его предохранителем с номиналом 2 А.)

## Технические характеристики

### Диапазоны и частоты

Диапазон	Частоты		
Диапазон X	10,525	$\pm 0,050$	Гц
Диапазон K	24,125	$\pm 0,125$	Гц
Диапазон Ka	34,700	$\pm 1,300$	Гц
Лазер	910 $\pm$ 50 нм	100	имп./с
	910 $\pm$ 50 нм	125	имп./с
	910 $\pm$ 50 нм	130	имп./с
	910 $\pm$ 50 нм	200	имп./с
	910 $\pm$ 50 нм	238	имп./с
	910 $\pm$ 50 нм	340	имп./с
	910 $\pm$ 50 нм	2220	имп./с
	910 $\pm$ 50 нм	40,000	имп./с

Данный радар-детектор защищен одним или несколькими из следующих патентов США: 5,497,148; 5,594,432; 5,612,685; 6,078,279; 6,094,148. Дополнительные патенты могут быть указаны внутри изделия или находиться на этапе рассмотрения.

## Уведомление о товарных знаках

Cobra™, DigiView™, EasySet™, Extra Sensory Detection™, IntelliShield™, LaserEye™, Nothing Comes Close to a Cobra™, Xtreme Range Superheterodyne™ и изображение змеи являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Cobra Electronics, США.

Cobra Electronics Corporation™, Extreme Bright DataGrafix™, IntelliLink™, Revolution™ Series, SmartPower™, Super-Xtreme Range Superheterodyne™, S-XRS™, UltraBright™ и Voice Alert™ являются товарными знаками корпорации Cobra Electronics, США.

Stalker™ LIDAR является товарным знаком компании Applied Concepts.

